

Puccini
 La Fanciulla del West
 Act II

(Quando si alza la tela Wowkle è accoccolata per terra, presso al fuoco, col bambino nella cuna portatile che ha appesa sul dorso. Indossa una cappa di panno, e sotto a questa una sottana rossa di cotone. La cappa è aperta sul collo e rovesciata; alla vita è legata da una sciarpa rossa a frange. Pianelle di pelle di cervo; capelli spartiti in mezzo, cadenti in due trecce, legati da un nastro che le fascia la fronte. Al collo molte collane di vetro di vari colori e a file rosse e bianche. Orecchini e braccialetti d'argento. È giovane, è dolce, piena, flosea, sensuale: il tipo della donna indiana. Occhi piccoli e tondi. Con voce molle e monotona canta al bimbo una ninna nanna, cullandolo sul dorso. Il lume sopra la tavola è mezzo abbassato)

$\text{♩} = 100$
Allegretto moderato

fp

mf

mf

p

dim.

p

SIPARIO

fp

mf

p

WOWKLE

(cullando il bambino con voce piana e dolce)

«Il mio bimbo è grande e pic-

1

(Violini) *pp*

pp

8^{va} sotto

WOWKLE

-ci - no, è pic - ci - no, sta dentro la cu - na, è grande e tocca la

pp

WOWKLE

lu - na, tocca la lu - na col suo di - ti - no. Hao, wa - ri! Hao,

pp

(Billy batte all'uscio ed entra. Spesso, durante la scena, i due indiani emettono un mugolio sordo, fra nasale e gutturale, molto simile ad un grugnito)
(come un grugnito)

WOWKLE

wa - ri!... Ugh...

BILLY

(entrando, come un saluto)

(come un grugnito)

(vede sulla tavola i biscotti e la crema. Ha uno sguardo

Ugh....

8

Ugh....

WOWKLE (indicando la tavola)

Crema... Bi-scotti... Padro-na. Non toc-ca-re.

cupido, fa per assaggiare)

BILLY (vede in terra la carta della crema. La raccoglie)

Tua padrona man - da - re. Dice: Billy sposa-re...

WOWKLE

(noncurante)

Wowkle non sa...

(si siede accanto a Wowkle con indifferenza)

BILLY

Tua padrona man - da - re. Dice: Billy sposa-re...

3

WOWKLE

(silenzio dei due indiani)

-pe - re...

BILLY

Co - sa da - re tuo pa - dre per noz - ze?

WOWKLE

Non sa - pe - re.

BILLY

Bil - ly

BILLY

da - re quat - tro dol - la - ri tuo pa - dre: e u - na co -

WOWKLE

Wowkle di.re: megliote . ne . re co . per . ta noi per

BILLY

(si lecca le dita)

_per.ta...

marcato

WOWKLE

bimbo...

BILLY

(pavoneggiandosi)

(dà a Wowkle un pezzetto di carta con la crema, che lecca avidamente)

No.stro bimbo! Do.

mf

Un poco sostenuto ♩ = 84

WOWKLE

BILLY (accende la pipa, poi la passa a Wowkle che tira una boccata e gliela rende)

_ma . ni chie.sa can . ta . re...

Un poco sostenuto ♩ = 84

p

(riconosce l'aria, con un grugnito di soddisfazione si stringe a Billy, spalla a spalla, e canta, con voce un po' nasale, con lui dondolandosi)

WOWKLE

che al - l'uo - modìe il Si - gnor:.....

BILLY

«Co-me fild'er-baè il gior - no che al - l'uo - modìe il Si - gnor:.....

WOWKLE

.....

BILLY

.....

scende l'in-ver - no al pia - no,

WOWKLE

l'uomo in tri - sti - sce e muor,..... in tri - stisce e muor,.....

BILLY

l'uomo in tri - sti - sce e muor,..... in tri - stisce e muor,.....

dim:.....

WOWKLE

..... in-tri-sti-sce e muor!» *affrettando*.....

BILLY

..... in-tri-sti-sce e muor!» Do-po spo-sa-re: a - ve - re perle e

mf *affrettando*.....

WOWKLE

a tempo come prima

Ugh...

BILLY

(si leva di tasca un fazzoletto, lo piega, lo mostra a Wowkle e lo mette nella culla del bambino)

whisky! Ugh...

a tempo come prima

6

f *m.d.* *mf* *m.s.* *pp*

(Minnie appare sulla porta; entrando ella tiene alto la lanterna: la sua luce colpisce in viso i due indiani. Ha un mantello rosso sopra il suo abito del primo atto)

WOWKLE (si alza)

(i due indiani si scostano e si ritraggono confusi)

Ec-co pa - dro-na!

mf

(entra, mal reprime una interna commozione: guarda intorno per la stanza, come a spiare che effetto farà la sua casa su Johnson. Depone la lanterna sulla tavola)

MINNIE (rapidamente) (Wowkle alza la fiamma al lume della tavola)

Billy, è fis - sa-to? Sta be-ne. Va vi-a!

BILLY

(esce)

Do-ma-ni...

fp

MINNIE (a Wowkle) *a tempo*

Sta - notte, Wowkle, ce-na per du - e.

WOWKLE

p
Altro ve-

a tempo

p

MINNIE

(appende il mantello all'attaccapanni)

Zitta! pulisci!

WOWKLE

-ni-re? Ugh!... Ma i-prima d'o-ra.

dolce
p

MINNIE (Wowkle piglia la lanterna sulla tavola e l'appende nel vestibolo fra le due porte di fondo)

7

Che o-ra è?

dolce

pp

2

MINNIE

(si leva gli stivaletti e li getta a Wowkle; questi li raccatta e va a riporli nell'armadio a destra)

Sa-rà qui fra po-co... Piglia!

And.

*

MINNIE

(graziosa)

8

Do-ve hai mes-so le mie

mf

p

p

MINNIE

(si trae dal petto la pistola e la ripone nel cassetto. Prende le rose e se le appunta fra i capelli guardandosi allo specchio)

ro-se ros-se?

WOWKLE (indica il canterano, col solito grugnito, poi si leva la cuna portatile)

Ugh...

p

p

col bimbo e va a posarla accanto al fuoco e comincia ad apparecchiare la tavola)

MINNIE

Il bim - - bo co - me sta?

MINNIE

Billy dav - vero t'ha detto...?

WOWKLE

Noi spo - sa-re.

MINNIE (gettando a Wowkle un nastro)

To', pel bim-bo!

(riponendo il nastro, continua)

Ugh!

MINNIE

(Minnie ha levato dal cassetto un paio di scarpette bianche)

ad apparecchiare)
WOWKLE

Vor-rei met - ter-mi que - ste.

Ugh!

*pp**pp*

MINNIE

(si siede in terra e incomincia
a infilarsene una)

Le scar-pet - te..... di Mon-te - rey.....

Purchè mi ri -

MINNIE

(una scarpetta, con grande sforzo è infilata)

- e - sca

d'in-fi - lar - le...

10

MINNIE

Ahi!

son stret - te!

Ahi! son

strette,

MINNIE

(anche l'altra scarpetta è calzata.
Si alza, cammina un po' zoppicando)

son strette! Guarda-mi:

MINNIE

guarda-mi: cre-di che gli pia-ce - ran - no?

rall:.....

Meno mosso ♩ = 72
dolcemente

MINNIE (va al canterano)

(con aria contenta)

Vo - glio vestir - mi..... tut - ta

11

Meno mosso ♩ = 72
dolcemente

..... *p*

rit.

MINNIE

come ingior-no di fe - sta, tut - ta, da ca - po a

a tempo *cres.*

MINNIE

(si butta sulle spalle lo scialle e si guarda nello specchio)

poco rall.

pie - - di.

con slancio

Non son poi tan - to

poco rall.:.....

vellutato

Musical score for Minnie's first system. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). Dynamics include *mf*, *f*, *p*, and *pp*. Performance markings include *con slancio*, *poco rall.*, and *vellutato*.

MINNIE

a tempo (si versa dell'acqua di Colonia nel fazzoletto)

(s'infila i guanti)

brut - ta...

a tempo

Anche il profumo... Vedi?

E i guanti...

a tempo

rit.

Musical score for Minnie's second system. The vocal line is in treble clef. The piano accompaniment is in grand staff. Dynamics include *a tempo* and *rit.*. Performance markings include *a tempo* and *rit.*.

MINNIE

(guardandosi ancora, impacciata e contenta, e volgendosi a Wowkle)

È più d'un an - no che non li metto!...

Non sarò poi troppo ele -

Musical score for Minnie's third system. The vocal line is in treble clef. The piano accompaniment is in grand staff. Performance markings include a triplet of eighth notes.

MINNIE

(di fuori si bussa)

(ha un sussulto)

- gan - te?.....

Wowkle,

JOHNSON

(interno) *f*

Hello!...

Hello! Hello!

rall.:.....

Musical score for Minnie's and Johnson's fourth system. Minnie's vocal line is in treble clef. Johnson's vocal line is in treble clef. The piano accompaniment is in grand staff. Dynamics include *mf* and *p*. Performance markings include *rall.:.....*. The system ends with a double bar line and a key signature change to two flats.

♩. = 69

MINNIE Moderato mosso un poco agitato

(vede le calze tese sulla corda, le indica con un gesto irato a Wowkle: questa le strappa via e va a

è già qui!

12 Moderato mosso un poco agitato ♩. = 69

pp

cres.

riporle in fretta nell'armadio di destra. Minnie corre al canterano, si guarda nello specchio, si acconcia

pp

pp

MINNIE febbrilmente le rose e lo scialle e poi rimane in una posizione imbarazzata presso il letto

(vergognosa) **Meno (quasi andante)** ♩. = 50

JOHNSON (comparisce sulla porta con una lanterna in mano)

Buona se - ra!
(osservandola)

Hello!

Usciva-te?

Meno (quasi andante) ♩. = 50

quasi a piacere

MINNIE (estremamente confusa)

a tempo

Sì... No... Non so. En - tra - te.

(posa la lanterna sul tavolo vicino alla porta)

JOHNSON

a tempo

accelerando.....

col canto

Allegretto mosso ♩ = 69

MINNIE

(si ritrae, aggrottando le sopracciglie)

WOWKLE

(chiude la porta)

Ugh!

JOHNSON

(fa l'atto di abbracciare Minnie) (si volge, vede Wowkle)

13 Come sie - te gra - zio - sa!

Allegretto mosso ♩ = 69

pp

.dolce

ppp

MINNIE

(con aria offesa)

Ba - sta co -

JOHNSON (a Minnie)

Per - do - na - te. Non a - ve - vo os - ser - va - to...

pp

MINNIE

- si, signo - re: non ag - giunge - te scu - se.

JOHNSON

con gentile espressione

Mi sie - te ap -

(Flauti)

pp

mf

MINNIE

(ancora un poco risentita, sedendosi alla tavola dalla parte del focolare)

È un andare un po' troppo per le corte.

-par-sa co-sì bella...

14

MINNIE

(seria)

JOHNSON (avvicinandosele)

Sie-te pen-

Vi pre-go scu-sa-re...

m.s.

(Minnie, che sta a capo chino, lo guarda di sotto in su, in-
contra il suo sguardo ed arrossisce - Wowkle spegne la
lanterna di Johnson e la posa in terra, poi va ad accoccolarsi
innanzi al focolare)

MINNIE

-ti-to?

JOHNSON

(scherzoso)

No!

con slancio

m.s.
cres. molto

pp

MINNIE

(fa cenno di sì)

JOHNSON

Lo stesso movimento

Rimango?

15

Lo stesso movimento

pp dolce cantando

MINNIE

JOHNSON

(depone il cappello sulla sedia accanto alla porta e si avvicina a Minnie, tendendole le mani:)

Gra-zie.

A-mi - ci?

MINNIE

(vinta, sorride, gli stende le mani. Poi rimane in atteggiamento pensoso)

JOHNSON

(sedendosi alla tavola.)

Che pen..

MINNIE

JOHNSON

Un pen - sie - ro...
- sa - - te?

MINNIE

16

Questa notte alla

MINNIE

«Pol - - ka» non ve - ni - ste per me...

MINNIE

Che vi con - dūs - se, al - lo - - ra?

MINNIE

17

For - - se è

pp

MINNIE

ve - - ro che smar - - ri - - ste il sen -

p

MINNIE

- tie - - ro

MINNIE

poco riten:..... a tempo

del - la Mi - chel - to - re - na? (tenta di afferrarle le mani attraverso la ta-
vola, come per sviare il discorso)

poco riten:..... a tempo

JOHNSON

18

dim.

MINNIE (alzandosi e scostandosi)

JOHNSON Wow-kle il caffè! Vi
(guardandosi attorno)
Che grazio-sa stan-zet-ta!

cantando

mf

MINNIE

JOHNSON pia - ce?
E tut-ta pie-na di vo - i...

cres.

JOHNSON

Che cosa stra-na; la vostra vi - ta, su questa mon-ta - gna so - li -

cres. *mf* *p*

JOHNSON (Wowkle ha preparato il caffè e lo ha portato sulla tavola)

-ta-ria, lon-ta-na dal mun - do!

pp

MINNIE $\text{♩} = 138$
Allegretto mosso e giocoso (con gaiezza)

Oh, se sa.

19 $\text{♩} = 138$
Allegretto mosso e giocoso

pp *m.s.*

MINNIE

- pe - ste co - me il vi - ve - re è alle - gro!

MINNIE

Ho un pic - co - lo pol -

MINNIE

- le - dro che mi por - ta a ga -

MINNIE

- lop - po lag - - giù per la cam - -

MINNIE

- pa - gna;..... per pra - ti di giun - -

MINNIE

- chi - glie, di ga - re - fa - ni ar - -

MINNIE

- den - ti, per ri - vie - re profon - de

20

MINNIE

cui pro - fu - man le spon - de gel - so - mi - ni e va - i -

mf m.s.

MINNIE

- ni - gliel!.....

cedendo *p.* Poi ri - torno ai miei

cedendo *f* *pp*

MINNIE

a tempo pi - ni ai mon - ti del - la Sier - ra così al cie - lo vi - ci - ni che Id -

a tempo *f* *pp*

MINNIE

- dio pas - san - do pa - re la sua ma - no v'in - cli - ni, lon -

dim. *sempre diminuendo*

MINNIE

-tani dalla ter - ra co - sì, che vien la vo - glia di battere al - la

MINNIE

so - glia del cie - lo, vien la vo - glia di

MINNIE

battere alla so - glia del cie - - - lo, per en -

MINNIE

un poco rit:..... *tornando a tempo*
 - trar.....

21

f un poco rit:..... *tornando a tempo*

JOHNSON

(attento, sorpreso e interessato)

con slancio

E quando infuriam le tor -

Red. *

MINNIE

Al - lor so - no oc - cu - pa - ta.

poco rit:..... tornando a tempo

p

Red. * Red. *

MINNIE

E' aper - ta l'Acca -

p

Red.

MINNIE

(ridendo)

de - mia...

E' la scuola dei mina -

JOHNSON

L'ac - ca - de - mia?

dim.

p

pp

Red.

MINNIE

(sedendosi nuovamente)

rall.....

to - ri. Io

JOHNSON

E la ma_e - stra?

pp.

rall.....

MINNIE

Andante calmo ♩ = 69

stessa.

JOHNSON

(la guarda ammirato)

22 Andante calmo ♩ = 69

cantando

pp

p

MINNIE

(offrendogli il dolce)

Del biscotto alla cre - ma?

JOHNSON

(servendosi)

Gra - zie...

Vi piace

MINNIE

Mol - to.

JOHNSON

leg - ge - re?

Vi manderò dei

MINNIE

(Wowkle si rimette sul dorso la cuna portatile col bimbo)

Oh, grazie, grazie! Delle storie d'amo - re?

JOHNSON

li - bri.

Se vo -

MINNIE

(appassionatamente)

Sì! Tan - to! Per

JOHNSON

- le - te. Vi piacciono?

MINNIE

me l'amo - re è una cosa infi - ni - ta! Non potrò mai ca -

MINNIE

- pi - re co - me si pos - sa, a - man - do una perso - na

MINNIE

de - si - de - rar - - la per u - n'o - ra

MINNIE

so - la.

JOHNSON

23 Credo che abbiate torto. Vi so - no delle

JOHNSON

don - ne che si vor - reb - ber nella no - stra vi - ta per quell'o - ra sol.

MINNIE

(scherzosa, piegandosi su lui)

a tempo

Sostenendo

Dav - ve - ro? Quan - te

allarg. molto largo

JOHNSON

- tan - to, poi mo - ri - re!

allarg.

molto largo

a tempo

Sostenendo

cres. *f* *p* *cantando*

MINNIE

(offrendogli un sigaro)

vol - te sie - te mor - to?

U no dei nostra.

pp 24

MINNIE

(a Wowkle)

(Wowkle porta una candela a Johnson che accende il sigaro, poi Johnson va verso Minnie cercando di abbracciarla)

- va - na? La cande - la!

MINNIE (*sfuggendogli*)

JOHNSON Ah, le mie rose! Me le sciupere - te!

Perchè non le togliete?

riprendendo il tempo

rall.

MINNIE
Andante sostenuto ♩ = 80

JOHNSON (*cercando di cingere Minnie*)
rit. *più rit.* *rall.:.....*

Un ba - - cio, un ba - - cio, un bacio so - lo!

Andante sostenuto ♩ = 80

25

pp *rit.* *più rit.* *col canto*

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

MINNIE (*sciogliendosi con dolce violenza*)
Andantino mosso ♩ = 116

JOHNSON Mister John - son, si chiede spes - so la man...per a - ve - re il

Andantino mosso ♩ = 116

fp

MINNIE

brac - cio!

JOHNSON

Il lab - bro ne - ga... quando il cuor... con -

MINNIE (a poco a poco affascinata, si toglie le rose e le ripone nel cassetto coi guanti)

cedendo

Wowkle, tu a ca - sa!

JOHNSON

- ce - de!

cedendo

(Wowkle borbottando si avvolge nella coperta avviandosi verso la porta)

MINNIE (graziosa a Johnson che sta per avviarsi verso la porta)

Voi... po - te te restar u - n'o - ra... due... o più.
quasi a piacere

JOHNSON

p poco rall.....

col canto.....

MINNIE
Allegro vivo ♩ = 200

(nervosa)

Va! Ri -

WOWKLE (aprendo la porta)
(quasi parlato)

Ugh... Ne - ve!

26 Allegro vivo ♩ = 200

MINNIE

- po - sa - ti sul fie - no.

WOWKLE (quasi parlato)

Ugh... Ne - ve!

(Wowkle esce chiudendo dietro a sè la porta)

JOHNSON *con molta espansione quasi a piacere* (tendendo le braccia a Minnie)

a tempo

Un ba - cio, un ba - cio al - men!

cres. *col canto... cres. molto* *a tempo ff*

MINNIE

appassionato quasi a piacere

a tempo

(si slancia nelle braccia di Johnson)

Ec - - co - lo, è tuo!

(S'apre la porta, che sbatte violentemente a più riprese; tutto si agita dal vento che entra furioso e raffiche di neve penetrano nella stanza. Minnie e Johnson abbracciandosi si baciano con grande emozione, dimentichi di tutto e di tutti)

Largo vibratissimo $\text{♩} = 56$

MINNIE

ff

Ah!.....

Largo vibratissimo $\text{♩} = 56$

Mosso

stringendo sempre.....

(La porta si chiude da sè... cessa il tumulto, tutto ritornando alla calma; dal di fuori si odono ancora raffiche di vento)

molto stringendo.....

allargando.....

JOHNSON *Largo sostenuto molto* ♩ = 80 (con grande emozione) *dolcissimo*

Min - nie!...

28 *p espressivo e dolcissimo*

JOHNSON

Che dol - ce

MINNIE

Ti pia - ce?

JOHNSON

no - me!

JOHNSON

Tan - to!

JOHNSON *con molta anima*

(ha un improvviso movimento come di raccapriccio, e si discosta da Minnie)

T'a - mo da che t'ho vi - sta.....

diminuendo pp ma sempre espressivo

JOHNSON *Red.* (come facendo forza a sè stesso)

poco rit.....

Ah, no, non mi guarda - re, non m'ascolta - re! Min - nie, è so - gno

poco rit.....

dim.

MINNIE *a tempo* (non comprendendo, con voce umile)

Per - chè que - sta pa - ro - la?

va - no!

pp a tempo

MINNIE *Red.*

Sono una povera figliu - la,... lo so. Ma quando t'ho in -

MINNIE

-tra - to mi son det - ta: *con calore* E - gli è per -

pp 2 1 5 *p*

MINNIE

-fet - to; e - gli m'in - se - gne - -

cres:

MINNIE

JOHNSON Se mi vor - rà m'a - vrà. *poco rall:...*

(con subita risoluzione)

Sii be - ne - det - ta! Ad -

poco rall:...

(bacia Minnie sulla bocca, corre alla porta e apre) * (una raffica di vento entra nella stanza)

JOHNSON

Allegro vivo ♩=200 (quasi parlato) *f*

29 *lunga* *lunga* *ff* *lunga*

-dio! **Allegro vivo** ♩=200 Ne - vi - ca!

(Chiude la porta, ritorna la calma)

(Minnie corre alla finestra trascinandoci Johnson e scosta le cortine)

JOHNSON

Largamente ♩ = 100

Largamente ma espress. e angoscioso ♩ = 100

MINNIE (declamato e con accento incalzante)

Guar - da! Il mon - te è tut - to bian - co: non c'è più sen -

MINNIE

- tier per an - dar!..... Per - ch'è?

(agitatissimo)

MINNIE

Do - ma - ni t'a - pri - ran - no la via! È de - sti - no! Ri -

(tre colpi di revolver interni, rapidi)

MINNIE

* * *

ma_ni! A_scolta! Forse è un ban_

JOHNSON

A_scol_ta!

30

cres sempre

Red.

MINNIE

_di - to! Forse è Ramer - rez! A noi che im - por - ta?

(trasalendo, cupamente)

A noi che im_

JOHNSON

ff marcato

cres. molto

MINNIE

(concitata)

Resta! E desti_no.

con grande passione

JOHNSON

(si slancia ancora verso l'uscita)

_por - ta? Resto! Ma, ti giu - ro..... ch'io

(Trombe)

ff

ff e cres. sempre e affrettando.....

a tempo

fe ben cantato

MINNIE *Andante mosso* $\text{♩} = 69$

JOHNSON (abbracciandola)

non ti la - scio più,..... io non ti la - scio

Andante mosso $\text{♩} = 69$

dim.

MINNIE

JOHNSON

più! Mi strin - go a te, con - fu - so.... cuor a

cres.

MINNIE

JOHNSON *con crescente calore* *allarg.....* *con espressione grande*

cuor, sol con te, ... cuor a cuor,..... sol con te! Dol. ce

ff *sostenuto ff* *allarg.....*

ff *ff*

ff *ff*

MINNIE

vi - ve - re e mo - rir..... e non la - sciar - ci

JOHNSON

vi - ve - re e mo - rir..... e non la - sciar - ci

31

MINNIE

più, non la - sciar - ci

JOHNSON

più! Col tuo ba - cio fa

MINNIE

più! Fam - mi, a - mor,..... de - gna di

JOHNSON

pu - ro il... lab - bro mio!

MINNIE

con passione crescente

te!..... Ah!..... fam_mi,a_

JOHNSON

(con ardore intenso, incalzando)

Sai dir_mi che si - a que_sto sof - frir?..

f *cres.* *p* *incalzando*

Red. *

MINNIE

-mor,..... de_gna di te!

JOHNSON

Non reg - go più!.. Ti vo_glio per

f *cres. molto*

Red. *

MINNIE

E - ter - na - men - te in

JOHNSON

me, e - ter - na - men - te in

mf *mf*

MINNIE

e - sta - si san - ta d'a - mor, ver - so la

JOHNSON

e - sta - si san - ta d'a - mor, ver - so la

*p**m.d.*

MINNIE

vi - ta, sot - to più ful - gi - do ciel!

JOHNSON

vi - ta, sot - to più ful - gi - do ciel!

p cres:.....

MINNIE

Ah, vi - vrem nel - la pa - - ce! vi -

JOHNSON

Ah, vi - vrem nel - la pa - - ce! vi -

f

MINNIE

vre - mo di - bon - tà!

JOHNSON

vre - mo di - bon - tà!

MINNIE

Mia gio - ia o a - mor! Con te mio amor, con

JOHNSON

Mia gio - ia o a - mor! Con te mio amor, con

allarg:.....

cresc. *ffallarg:.....*

MINNIE

a tempo *sost.* *corta* **Appena meno** $\text{♩} = 54$

te!

JOHNSON

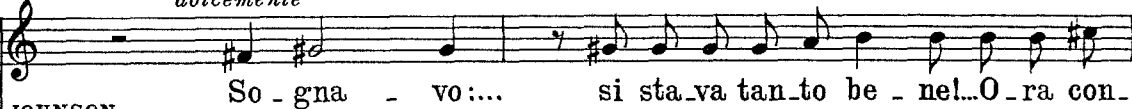
corta (in un languore di desiderio, la invoca e l'allaccia a sè)

te! **32** **Minnie! Minnie!**

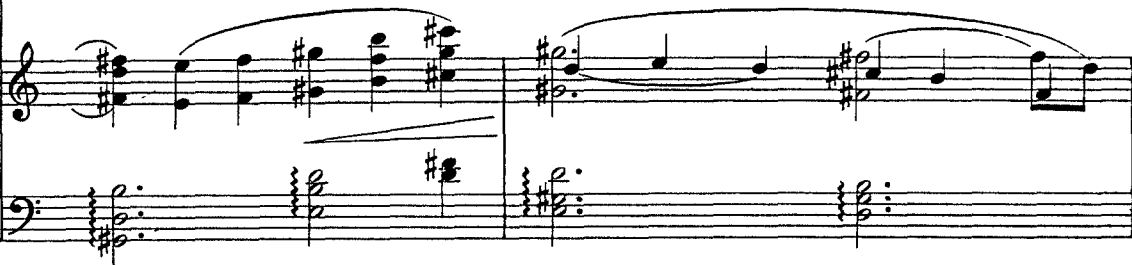
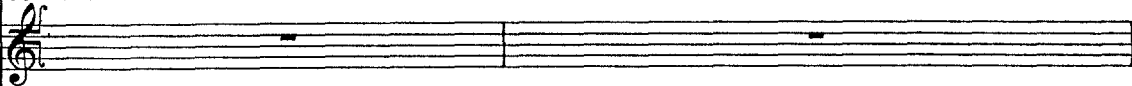
a tempo *stent.* *corta* **Appena meno** $\text{♩} = 54$ *cantando dolcemente*

ff *p* *corta* *p*

MINNIE (riscotendosi, senza ripulsa)
dolcemente

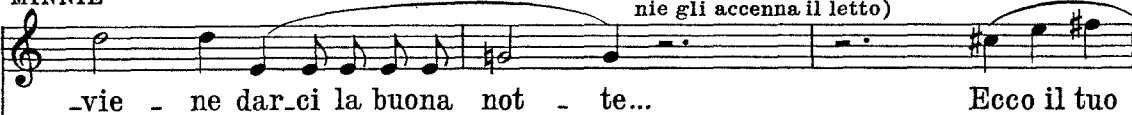


JOHNSON

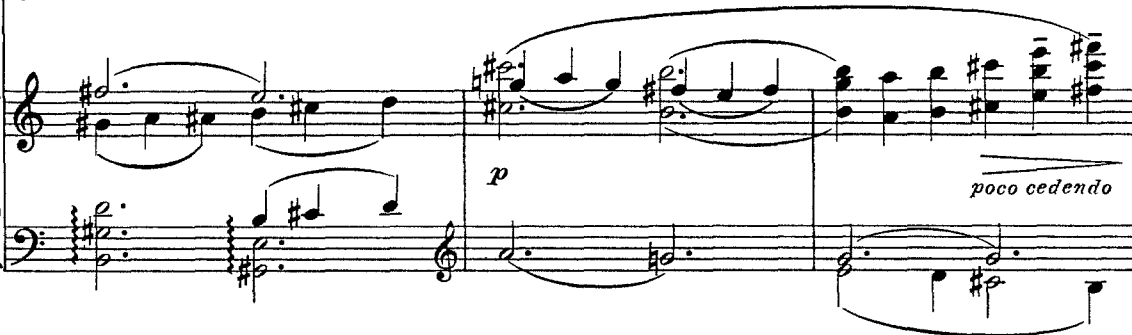
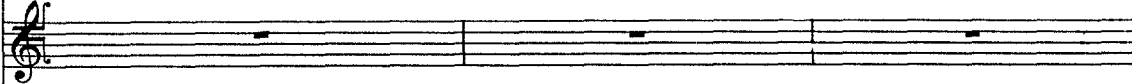


MINNIE

(Johnson scuote il capo
triste, si domina; Min-
nie gli accenna il letto)



JOHNSON

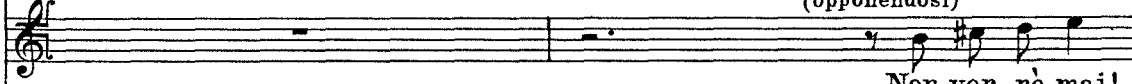


MINNIE



JOHNSON

(opponendosi)



MINNIE (subito)

conservando il tempo

p Ci sono avvez-za, sai? Qua - si ogni not - te quando fa

33

MINNIE

pp trop-po fred-do..... mi ran-nie-chio..... in quel-la pel-le

MINNIE

rall:..... sostenendo un poco

d'or - so e m'ad-dor - men - to.

(Corno)

rall:..... sostenendo un poco
pp

Red.

(Minnie cerca nell'armadio una coperta e un cuscino che posa sulla pelle d'orso vicino al focolare; abbassa la lampada sulla tavola, salendo su una sedia per giungervi: va dietro la guardaroba: si sveste, rimanendo con la lunga camicia bianca, ricoperta da un ampio accappatoio

(Celli)

di colore vivace; Johnson ha gettato sul letto la sua giacca e il cappello; estrae il revolver

34 *molto legato*

dalla custodia e lo pone, dopo averlo armato, sul cuscino; va a chiudere le cortine della fine-

stra e si dispone a buttarsi sul letto, quando riappare Minnie)

35 *Un poco meno cantando* = 126

MINNIE

O-ra mi puoi par-la-re là, dalla tua cucchet-ta...

JOHNSON

(Johnson fa per gettarsi sul letto, poi si avvicina all'uscio origliando)

Be-ne-det-ta!

(Minnie dopo aver aggiustati i cuscini, calzate le piane indiane, s'inginocchia a pregare)
(vento e urli lontani dal di fuori)

36
Andantino $\text{♩} = 84$

(Minnie si ravvolge nella coperta e si corica)
(urli e vento)

Andante mosso $\text{♩} = 96$

MINNIE

Meno $\text{♩} = 63$ (sottovoce)

JOHNSON

Son fo - late di ne - vi - schio...

(quasi parlato, sottovoce: vicino all'uscio)

37

Che sa - rà?

Meno $\text{♩} = 63$

leggerissimo

MINNIE (sottovoce) *poco rit.*
 È il ven_ to dentro ai rami...

JOHNSON (sottovoce) *poco rit.*
 Sembra gente che chiami... (ritorna al

MINNIE *a tempo* (sorgento un poco) *dolcemente* *rall:.....*
 Dimmi il tuo no_ me... Per sem - pre,

JOHNSON *p*
 Dick...
 (lettuccio e vi si getta sopra)

Pa tempo *rall:.....*

MINNIE *a piacere lentamente*
 Dick! Non co_ no_ sce_ sti mai Ni_ na Mi_ chel_ to_

JOHNSON
 Per sempre!

MINNIE *Largo* *plentamente*
 _rena? Buona notte!

JOHNSON
 ...Mai. *rall:.....* **38** *lunga* *lunga* *lunga* Buona notte!

Largo
pp *ppp* *ppp* *ppp*

due Ped. *lunga* *lunga* *lunga*

(Durante tutta la scena il ven.

JOHNSON *rall:.....* *Allegro molto* $\text{♩} = 88$ (parlato sommesso) *lunga*
 Chiamano...

NICK (dal di fuori)
 Hel _ lo! Hel _ lo!

Allegro molto $\text{♩} = 88$
ppp *rall:.....*

to ora cresce, ora si queta, a folate. Minnie si alza, butta i cuscini nella guardaroba; si appressa all'uscio)

MINNIE
 Chi sa _ rà?

(si alza, apre le cortine del letto e afferra il revolver)

JOHNSON *quasi parlato* *lunga*
 Non ri _ sponde_re!

NICK (bussando alla porta)
 _ lo!

pp

39

MINNIE

con accento marcato
(sottovoce)

Non farti sen - ti - re. È ge -

JOHNSON

(avanzandosi, impugnando il revolver)

Ta - ci!

MINNIE

- lo - so Jack Rance...

NICK

(dal di fuori)

Hel - lo!

SONORA (dal di fuori)

Hel-lo!

40

NICK

Han - - no ve -

pp *pp* *pp*

f

MINNIE

Vengoro a darmi a - iu - to?

p

NICK

- du - to Ra - merrez sul sen - tie - ro...

pp

41

p *cres.* *f* *ped.*

p *

(Minnie spinge Johnson, riluttante, a nascondersi dietro le cortine del letto; Minnie apre: entrano Rance, Nick, Ashby, Sonora: Rance ha i calzoni dentro lo stivale alto e un elegante soprabito; Sonora ha il so-

42

(Arpa, Legni)

Musical score for measures 42-46, featuring piano accompaniment for Arpa and Legni. The score includes treble and bass staves with various musical notations such as triplets, crescendos, and dynamic markings.

prabito di bufalo; Ashby il soprabito sul vestito del primo atto; Nick dei pezzi di coperta ravrolti intor-

Continuation of the musical score for measures 42-46, showing piano accompaniment with dynamic markings like "cres." and "ff".

no alle gambe; Nick e Ashby portano la lanterna. Sono coperti di neve; Rance va verso la tavola; Nick e Ashby lo seguono; Sonora è presso il focolare)

SONORA

Sei sal - va!

43

Musical score for Sonora's vocal line in measure 43, including piano accompaniment.

NICK

Ab - biam pas - sa - to un brut - to quarto

SONORA

Io tre - mo tut - to!

Musical score for Nick and Sonora's vocal lines in measures 43-45, including piano accompaniment.

MINNIE

(curiosa)

Per - chè? Per - chè?

NICK

d'o - ra!

ASHBY

Te - me - va - no per

dim:.....

p

MINNIE

(curiosa)

Per me?

NICK

Lo stra - nie - ro...

ASHBY

te... Quel vo - - stro Johnson...

J. RANCE (con gioia velenosa)

allarg. a tempo

Il tuo da - mo alla dan - za... E - ra Ra -

m. s.

allarg. ff a tempo

MINNIE

(colpita, stordita)

J. RANCE

Che di - te?!

(rialza la fiamma del lume sopra la tavola)

mer - rez!

44

MINNIE

J. RANCE

Che di - te?!

Che

p

pp

MINNIE

di - te?!

(scandendo bene le parole)
a piacere

J. RANCE

Ab - bia - mo det - to che il tuo per - fet - to

col canto.....

J. RANCE

a tempo

Johnson di Sacra - men - to... è un ban -

MINNIE

(con angoscia crescente, ribellandosi)

Ah! Non è

J. RANCE

- di - - - to da stra - da.

MINNIE

ver! Lo so, non è ver!... *con slancio*

VUOTA